

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1994-1995 (*)

23 FEBRUARI 1995

WETSONTWERP

**betreffende de studentenarbeid en de
arbeid van jeugdige werknemers**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE SOCIALE ZAKEN (1)**

**UITGEBRACHT DOOR
DE HEER J. PEETERS**

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavig wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 15 februari 1995.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Ansoms, Goutry, Olivier, Schuermans, Vandendriessche.
P.S. Mevr. Burgeon (C.), HH. Delizée, Perdieu, Poty.
V.L.D. HH. Chevalier, De Groot, Devolder, Van Mechelen.
S.P. Mevr. De Meyer, HH. Peeters (J.), Sleenckx.
P.R.L. HH. Draps, Severin.
P.S.C. HH. Charlier (Ph.), Nothomb.
Agalev/HH. Detienne, Geysels.
Ecolo
VI. H. Van Hauthem.
Blok

B. — Plaatsvervangers :

HH. Breyne, Demuyt, Mevr. Leysen, HH. Taylor, Vanleenhove, Vanpoucke.
HH. Biefnot, Collart, Mayeur, Minet, Namotte.
H. Daems, Mevr. De Maght-Aelbrecht, Nelis-Van Liedekerke, HH. Platteau, Vergote.
HH. Dielens, Landuyt, Moyaerts, Van der Sande.
HH. de Clippele, Ducarme, Hazette.
Mevr. Corbisier-Hagon, HH. Grimberghs, Hiance.
HH. Dallons, Defeyt, Luyten.
HH. Van den Eynde, Wymeersch.

Zie :

- 1701 - 94 / 95 :

— N° 1 : Wetsontwerp overgezonden door de Senaat.

(*) Vierde zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1994-1995 (*)

23 FÉVRIER 1995

PROJET DE LOI

**relatif au travail des étudiants
et des jeunes travailleurs**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES (1)**

**PAR
M. J. PEETERS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 15 février 1995.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Ansoms, Goutry, Olivier, Schuermans, Vandendriessche.
P.S. Mme Burgeon (C.), MM. Delizée, Perdieu, Poty.
V.L.D. MM. Chevalier, De Groot, Devolder, Van Mechelen.
S.P. Mme De Meyer, MM. Peeters (J.), Sleenckx.
P.R.L. MM. Draps, Severin.
P.S.C. MM. Charlier (Ph.), Nothomb.
Agalev/MM. Detienne, Geysels.
Ecolo
VI. M. Van Hauthem.
Blok

B. — Suppléants :

MM. Breyne, Demuyt, Mme Leysen, MM. Taylor, Vanleenhove, Vanpoucke.
MM. Biefnot, Collart, Mayeur, Minet, Namotte.
M. Daems, Mmes De Maght-Aelbrecht, Nelis-Van Liedekerke, MM. Platteau, Vergote.
MM. Dielens, Landuyt, Moyaerts, Van der Sande.
MM. de Clippele, Ducarme, Hazette.
Mme Corbisier-Hagon, MM. Grimberghs, Hiance.
MM. Dallons, Defeyt, Luyten.
MM. Van den Eynde, Wymeersch.

Voir :

- 1701 - 94 / 95 :

— N° 1 : Projet de loi transmis par le Sénat.

(*) Quatrième session de la 48^e législature.

I. — INLEIDING VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

1. Inleiding

De huidige regering besteedt net zoals de vorige regering, bijzondere aandacht aan de tewerkstelling van studenten en van jeugdige werknemers. Jongeren komen meestal via een studentenjob voor het eerst rechtstreeks in contact met de arbeidswereld. Het is dan ook belangrijk dat deze ervaring zo positief mogelijk verloopt en de kans op misbruiken zo klein mogelijk wordt gehouden.

Het fenomeen van de studentenarbeid is ook in de afgelopen jaren steeds meer uitgebreid.

Enkele cijfers kunnen dit verduidelijken.

Jaar — Année	Firma's — Firmes	Totaal contracten — Total des contrats
1990	15 705	155 814
1991	17 884	164 297
1992	19 831	190 334
1993	21 189	204 308

De cijfers voor 1994 zullen ter beschikking zijn vanaf 15 maart 1995. Alles wijst er echter op dat de stijgende trend van de laatste jaren ook in 1994 werd voortgezet.

Uit deze cijfers blijkt dat er op vier jaar tijd een toename is van ongeveer 50 000 contracten, dat wil zeggen een toename met 25 % ten opzichte van het jaar 1990.

In verhouding tot 1980 gaat het trouwens om een verdubbeling van het aantal studentencontracten. Wat de controles betreft kunnen cijfers gegeven worden over het jaar 1991 waarin een globale actie ter zake werd gevoerd. Daarbij werden 3 177 bedrijven gecontroleerd met in totaal 8 997 studenten. Daarbij werden 3 096 overtredingen vastgesteld. Het ging hier vooral om de niet-inschrijvingen van de studenten in de sociale documenten, overtredingen op het arbeidsreglement (onder andere de arbeidsuren), de loon en CAO-voorwaarden en ook de tewerkstelling van vreemde werknemers.

De regering heeft dan ook gemeend, op grond van onder andere de ervaringen van onze inspecteurs te velde, dat verbeteringen in de wetgeving moesten aangebracht worden.

2. Historiek van het wetsontwerp

Het voorliggend wetsontwerp heeft al een lange geschiedenis achter de rug.

Oorspronkelijk maakte het deel uit van het wetsontwerp betreffende de kinderarbeid dat door de vorige regering werd ingediend. De Nationale Arbeidsraad heeft terzake twee adviezen uitgebracht,

I. — EXPOSE INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

1. Introduction

Le gouvernement actuel, tout comme le gouvernement précédent, attache une attention particulière à l'emploi des étudiants et des jeunes travailleurs. C'est souvent par le biais d'un job d'étudiant que les jeunes ont leur premier contact direct avec le monde du travail. Il est dès lors important que cette expérience se déroule au mieux et que ces jeunes fassent le moins possible l'objet d'abus en la matière.

Le phénomène du travail des étudiants s'est fortement étendu au cours des dernières années.

L'on peut se rendre compte de cette évolution grâce à quelques chiffres.

Les chiffres pour l'année 1994 seront disponibles à partir du 15 mars 1995. Tout semble indiquer que la tendance de croissance des dernières années s'est prolongée en 1994.

Il ressort de ces chiffres qu'il y a eu, en quatre ans, une augmentation d'environ 50 000 contrats, ce qui signifie une augmentation de 25 % par rapport à l'année 1990.

En comparaison à 1980, il s'agit d'ailleurs du double du nombre de contrats pour étudiants. En ce qui concerne les contrôles, des chiffres sont disponibles pour l'année 1991, au cours de laquelle une action globale en la matière a été menée. 3 177 entreprises ont été contrôlées dans ce cadre, avec au total 8 997 étudiants. 3 096 infractions ont été constatées. Il s'agissait surtout de la non-inscription des étudiants dans les documents sociaux, d'infractions au règlement du travail (entre autres les heures de travail), au salaire et aux conditions des CCT ainsi que concernant l'emploi de travailleurs étrangers.

Le gouvernement en a dès lors conclu, sur base entre autres des expériences de nos inspecteurs sur le terrain, qu'il fallait apporter des améliorations à la législation.

2. Historique du projet de loi

Le présent projet de loi a déjà une longue histoire derrière lui.

A l'origine, il faisait partie du projet de loi relatif au travail des enfants, déposé par le gouvernement précédent. Le Conseil national du Travail a émis deux avis en la matière, à savoir le 5 mars 1991

namelijk op 5 maart 1991 betreffende kinderarbeid en op 29 oktober 1991 betreffende de studentenarbeid. De tekst betreffende kinderarbeid werd wet op 5 augustus 1992. Wat betreft het wetsontwerp studentenarbeid werd, na het uitbrengen van het advies van de Nationale Arbeidsraad, gewacht op de Richtlijn betreffende de bescherming van jongeren op het werk binnen de Europese Unie.

Aangezien de voorbereidingen met betrekking tot de ontwerprichtlijn dreigden stil te vallen, heeft de regering besloten op 20 mei 1994 het wetsontwerp, na advies op de Raad van State, bij het parlement in te dienen met het oog op de goedkeuring ervan tijdens deze legislatuur. Uiteindelijk is de betrokken Richtlijn toch nog goedgekeurd op 22 juni 1994.

De gevolgen van de Richtlijn voor de Belgische wetgeving werden hernomen in een amendement dat werd neergelegd na goedkeuring door de Minister-raad van 25 november 1994.

Het aldus geamendeerd wetsontwerp werd op 1 februari 1995 door de Senaat unaniem goedgekeurd.

3. Inhoud

Het voorliggende wetsontwerp omvat drie delen :

- het eerste hoofdstuk betreft de studentenarbeid;
- het tweede hoofdstuk wijzigt de arbeidswet met betrekking tot de jeugdige werknemers; dit hoofdstuk van het wetsontwerp werd volledig vervangen door het regeringsamendement ten einde de recente Europese Richtlijn terzake in de Belgische wetgeving om te zetten;
- het laatste hoofdstuk past nog een aantal teksten aan aan de verlaging van de leeftijd van de burgerlijke meerderjarigheid op 18 jaar.

Zonder in te gaan op de details bevat het wetsontwerp de volgende wijzigingen.

Vooreerst zijn er een aantal gegevens die in de toekomst verplicht in de studentencontracten zullen moeten worden opgenomen. Het gaat hier om de beschrijving van de uit te oefenen functie, om te voorkomen dat men bijvoorbeeld wordt aangeworven om te werken als kelner en de hele tijd schotels moet afwassen. Daarnaast moeten ook verplicht voorkomen in het studentencontract of eventueel in het arbeidsreglement : het werkrooster, om misbruiken met de arbeidsuren te voorkomen, en de namen van contactpersonen die in geval van moeilijkheden de student kunnen bijstaan.

De student zal in de toekomst ook een ontvangstbewijs moeten tekenen dat hij het arbeidsreglement heeft gekregen, aangezien dit document nu zelden of nooit aan de student wordt overhandigd.

Dit ontvangstbewijs zal trouwens samen met een kopie van het studentencontract naar de Inspectie moeten worden gestuurd.

Ook de burgerlijke sancties bij niet-naleving van de verplichtingen inzake studentencontract worden aangepast. De student zal nu ook zonder opzegter-

concernant le travail des enfants et le 29 octobre 1991 concernant le travail des étudiants. Le texte relatif au travail des enfants a abouti à la loi du 5 août 1992. En ce qui concerne le projet de loi sur le travail des étudiants, on a attendu, après l'avis du Conseil national du Travail, la Directive relative à la protection des jeunes au travail de l'Union européenne.

Etant donné que les préparatifs relatifs au projet de directive risquaient de s'arrêter, le gouvernement a décidé le 20 mai 1994 de déposer le projet de loi auprès du Parlement, après avis du Conseil d'Etat, en vue de son approbation au cours de cette législature. Finalement, la Directive concernée a tout de même été approuvée le 22 juin 1994.

Les conséquences de la Directive pour la législation belge ont été reprises dans un amendement qui a été déposé après approbation par le Conseil des Ministres du 25 novembre 1994.

Le projet de loi, ainsi amendé, a été approuvé unanimement par le Sénat le 1^{er} février 1995.

3. Contenu

Le présent projet de loi comprend trois parties :

- le premier chapitre concerne le travail des étudiants;
- le second chapitre modifie la loi sur le travail concernant les jeunes travailleurs; ce chapitre du projet de loi a été entièrement remplacé par l'amendement du gouvernement afin de transposer la récente Directive européenne en la matière dans la législation belge;
- le dernier chapitre adapte un certain nombre de textes à la réduction de l'âge de la majorité civile à 18 ans.

Sans aller dans les détails, le projet de loi comprend les modifications suivantes.

Tout d'abord, certaines données devront à l'avenir figurer obligatoirement dans le contrat de travail pour étudiants. Il s'agit de la description de la fonction à exercer afin d'éviter d'être engagé en tant que serveur par exemple et de devoir faire la vaisselle toute la journée. Doivent en outre figurer dans le contrat de travail pour étudiants ou éventuellement dans le règlement de travail : l'horaire de travail afin d'éviter les abus en matière d'heures de travail, et les noms des personnes de contact qui peuvent assister l'étudiant en cas de difficultés.

L'étudiant devra aussi à l'avenir signer un accusé de réception prouvant qu'il a reçu le règlement de travail, étant donné que ce document n'est à l'heure actuelle que rarement, voire jamais, remis à l'étudiant.

Cet accusé de réception devra d'ailleurs être envoyé à l'Inspection avec une copie du contrat de travail pour étudiants.

Les sanctions civiles infligées pour le non respect des obligations en matière de contrat de travail pour étudiants sont également adaptées. L'étudiant pour-

mijn of vergoeding de werkgever kunnen verlaten indien er bij de indiensttreding nog geen schriftelijk contract is.

Ingevolge de Europese Richtlijn van 22 juni 1994 zijn de volgende wijzigingen aan onze wetgeving voorzien.

De arbeidsduur die de jeugdige werknemer bij twee of meer werkgevers verricht zal in de toekomst moeten worden samengeteld om na te gaan of de dag- en weekgrenzen inzake de arbeidsduur worden gerespecteerd.

Die dag- en weekgrenzen worden in de toekomst bepaald op 8 uur per dag en 40 uur per week met een minimum aan afwijkmogelijkheden (enkel in geval van overmacht).

Daarnaast wordt ook een tweede wekelijkse rustdag ingevoerd naast de zondag voor jeugdige werknemers. Er wordt een inhaalrust van minimum 36 uur ingevoerd in geval van zondagsarbeid of arbeid op die bijkomende rustdag.

Tenslotte worden ook de tijdsgrenzen aangepast voor de definitie van nachtarbeid voor de jeugdige werknemers.

4. Besluit

De minister hoopt dat de Kamer, zoals de Senaat, dit wetsontwerp zo spoedig mogelijk kan goedkeuren zodat de bepalingen ervan van toepassing worden op de tewerkstelling van studenten tijdens de vakantieperiodes in het jaar 1995.

II. — ALGEMENE BESPREKING

De heer J. Peeters wijst erop dat veel jongeren in onvoldoende mate hun rechten kennen.

Hij vraagt of de minister een speciale informatiecampagne overweegt om de jongeren van de nieuwe regeling op de hoogte te brengen. Het lijkt hem aanbevolen de jongerenorganisaties hierbij te betrekken.

De heer Poty heeft de indruk dat steeds meer jongeren studentenarbeid verrichten om te zorgen voor een aanvullend gezinsinkomen omdat de ouders werkloos zijn of omdat het gezin met een bestaansminimum moet rondkomen. Vandaar ook dat studentenarbeid steeds minder betrekking heeft op kleine karweitjes verricht gedurende de schoolvakantie.

Dat studentenarbeid beter zal beschermd worden kan dan ook alleen maar worden toegejuicht.

Spreker is anderzijds van oordeel dat de sancties op de niet-naleving van de verplichtingen van de werkgever niet zwaar genoeg zijn.

In de Senaat heeft de minister geantwoord dat de Nationale Arbeidsraad die aangelegenheid heeft besproken en zich heeft uitgesproken voor de voorgestelde regeling.

ra dorénavant aussi quitter l'employeur sans préavis ou indemnité s'il n'y a pas encore de contrat écrit lors de l'entrée en service.

Suite à la Directive européenne du 22 juin 1994, les modifications suivantes à notre législation sont prévues.

Les durées de travail du jeune travailleur auprès de deux ou plusieurs employeurs devront à l'avenir être additionnées pour vérifier si les limites journalières et hebdomadaires en matière de durée du travail sont bien respectées.

Ces limites journalières et hebdomadaires seront fixées à l'avenir à 8 heures par jour et 40 heures par semaine avec un minimum de possibilités de dérogation (uniquement en cas de force majeure).

Un deuxième jour de repos hebdomadaire supplémentaire est aussi introduit en plus du dimanche pour les jeunes travailleurs. Un repos compensatoire de minimum 36 heures est introduit en cas de travail le dimanche ou le jour de repos supplémentaire.

Enfin, les limites en matière de travail de nuit pour les jeunes travailleurs ont également été adaptées.

4. Conclusion

La ministre espère donc que la Chambre, comme le Sénat, pourra approuver ce projet de loi dans les plus brefs délais de sorte que les dispositions de celui-ci s'appliquent à l'emploi des étudiants pendant les vacances scolaires de l'année 1995.

II. — DISCUSSION GENERALE

M. J. Peeters souligne que de nombreux jeunes ne connaissent pas suffisamment leurs droits.

Il demande si la ministre envisage de mener une campagne d'information spéciale afin de les mettre au fait de ces nouvelles règles. Il estime qu'il serait opportun d'y associer les organisations de jeunes.

M. Poty a l'impression que de plus en plus de jeunes effectuent un travail d'étudiant afin de compléter le revenu du ménage, parce que les parents émargent au chômage ou que le ménage ne dispose que du minimum de moyens d'existence pour subvenir à ses besoins. Cela explique également que le travail des étudiants consiste de moins en moins en de petits travaux effectués en période de vacances scolaires.

On ne peut dès lors que se réjouir de l'amélioration de la protection du travail des étudiants.

L'intervenant estime par ailleurs que les sanctions prévues en cas de non-respect des obligations de l'employeur ne sont pas assez lourdes.

Le ministre a déclaré au Sénat que le Conseil national du travail a examiné cette question et s'est prononcé en faveur du régime proposé.

Het lid vraagt of niet kan worden overwogen de sancties te verstrengen indien later zou blijken dat teveel werkgevers de nieuwe regeling inzake studentenarbeid overtreden.

De heer Poty sluit zich vervolgens aan bij de vraag van de heer J. Peeters naar een grondige informatie-verstrekking.

De heer Biefnot vraagt of gedacht wordt aan een bijzondere informatiecampagne via de scholen.

Spreker vraagt of de minister in herinnering kan brengen in welke sancties de bestaande wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten voorziet ten aanzien van de werkgever die de hem opgelegde verplichtingen overtreedt.

De heer Draps is van oordeel dat aan de opportuniteit van de nieuwe beschikkingen inzake studentenarbeid niet kan worden getwijfeld.

Er zijn inderdaad misbruiken maar die moeten zeker niet altijd aan de werkgevers worden toegeschreven.

Misbruiken zijn vooral het gevolg van het feit dat studenten op korte tijd een zo groot mogelijk inkomen willen verdienen en derhalve bereid zijn of zelfs vragende partij zijn om een abnormaal hoog aantal arbeidsuren te verrichten.

Anderzijds vreest spreker dat de verplichte opsomming van 19 gegevens in de studentenovereenkomst als een te zware administratieve verplichting voor de werkgever moet worden beschouwd.

Nogal wat zelfstandigen en kleine ondernemingen, vooral in de horecasector, zijn niet aangesloten bij een sociaal secretariaat en zullen ongetwijfeld moeilijkheden ondervinden bij het opstellen van de overeenkomsten.

Spreker stelt zich ook vragen over de uitvoerbaarheid van de in artikel 3 voorgestelde sanctie. Bij ontstentenis van sommige vermeldingen in de studentenovereenkomsten zouden immers voor de werkgever, wat de betrokken studentenovereenkomst betreft, dezelfde voorwaarden gelden als voor de arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd.

Hoe zal die bepaling concreet worden toegepast ?

De heer Ph. Charlier juicht het wetsontwerp toe. Gelet op de toenemende studentenarbeid is een betere bescherming van deze categorie werknemers meer dan noodzakelijk.

Spreker herinnert er vervolgens aan dat de student niet aan de sociale zekerheid onderworpen is indien hij niet langer dan één maand per jaar werkt.

Tijdens de Rondetafelconferentie over werkgelegenheid in mei 1983 zijn er stemmen opgegaan om die vrijstelling op te heffen teneinde een einde te stellen aan de discriminatie tussen studenten en andere werknemers.

Wat is het standpunt van de minister terzake ?

De heer Ph. Charlier stelt eveneens de vraag op welke wijze de student zal kunnen controleren of de werkgever binnen 7 dagen volgend op het begin van

Le membre demande si l'on ne pourrait pas envisager de renforcer les sanctions s'il s'avérait ultérieurement qu'un nombre trop élevé d'employeurs transgressent la nouvelle réglementation relative au travail d'étudiants.

M. Poty se rallie ensuite à la demande de M. J. Peeters concernant l'organisation d'une campagne d'information sérieuse.

M. Biefnot demande si l'on envisage de mener une campagne d'information particulière dans les écoles.

L'intervenant demande si le ministre peut rappeler les sanctions que la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail prévoit à l'encontre de l'employeur qui manque à ses obligations.

M. Draps estime que de nouvelles dispositions en matière de travail des étudiants sont sans nul doute souhaitables.

Il y a effectivement des abus, mais ceux-ci ne sont pas toujours imputables aux employeurs.

Les abus résultent souvent du fait que les étudiants veulent gagner le plus possible en un bref laps de temps et sont par conséquent disposés à prêter un nombre anormalement élevé d'heures de travail ou sont même demandeurs en la matière.

L'intervenant craint par ailleurs que l'obligation de faire figurer 19 points dans le contrat d'occupation d'étudiants constitue une tâche administrative trop fastidieuse pour l'employeur.

Bon nombre d'indépendants et de petites entreprises, surtout dans le secteur horeca, ne sont pas affiliés à un secrétariat social et éprouveront sans aucun doute des difficultés lors de la rédaction de ces contrats.

L'intervenant s'interroge également au sujet de la possibilité d'appliquer la sanction proposée à l'article 3. En l'absence de certaines mentions dans le contrat d'occupation d'étudiants, l'employeur sera en effet soumis, pour le contrat concerné, aux mêmes conditions que pour le contrat de travail à durée indéterminée.

Comment appliquera-t-on concrètement cette disposition ?

M. Ph. Charlier se réjouit du dépôt du projet de loi. Vu l'extension prise par le travail des étudiants, il est plus que nécessaire de mieux protéger cette catégorie de travailleurs.

L'intervenant rappelle ensuite que l'étudiant n'est pas assujéti à la sécurité sociale s'il ne travaille pas plus d'un mois par an.

Au cours de la Table ronde sur l'emploi de mai 1993, d'aucuns ont réclamé la suppression de cette dispense afin de lever la discrimination entre les étudiants et les autres travailleurs.

Qu'en pense la ministre ?

M. Ph. Charlier demande également comment l'étudiant pourra vérifier si l'employeur a communiqué une copie du contrat à l'inspection des lois socia-

de uitvoering van de overeenkomst een afschrift van de overeenkomst aan de inspectie van de sociale wetten zal hebben meegedeeld.

En hoe zal de werkgever worden gesanctioneerd indien hij die verplichting niet nakomt ?

Spreker stelt ten slotte volgende vragen :

— zal de voorgestelde regeling van toepassing zijn op studenten van de andere lidstaten van de Europese Unie ?

— onder welke voorwaarden hebben studenten recht op gewaarborgd loon ingeval van ziekte ?

— wordt er een onderscheid gemaakt tussen studentenarbeid verricht tijdens de schoolvakantie of prestaties met een meer permanent karakter verricht gedurende het schooljaar ?

De heer Perdieu vraagt hoe de controle op de naleving van deze nieuwe beschikkingen zal georganiseerd worden.

Studentenarbeid wordt immers voor het grootste gedeelte verricht in de zomervakantie, periode die samenvalt met de vakantie van de sociale inspecteurs.

Welke bijzondere maatregelen worden overwogen om toch een doeltreffende controle mogelijk te maken.

*
* *

De minister van Tewerkstelling en Arbeid verstrekt volgende antwoorden :

1. Het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid verspreidt jaarlijks een brochure over studentenarbeid waarin naast een beknopte samenvatting van de belangrijkste wets- en reglementsbepalingen ook een lijst van nuttige adressen (onder meer van de arbeidsinspectie) is opgenomen.

Een nieuwe brochure is in voorbereiding.

De minister zal onderzoeken via welke andere kanalen informatie kan worden verstrekt.

Zij is het ermee eens dat de scholen en de jongerenorganisaties hierbij moeten worden betrokken.

2. De invoering van de nieuwe beschermingsmaatregelen moet gepaard gaan met een versterking van de controle.

De inspectiediensten zullen richtlijnen ontvangen om, zoals in de vakantieperiode van 1991, de controle toe te spitsen op de naleving van de reglementering inzake studentenarbeid.

3. Artikel 11, § 2, van het koninklijk besluit n° 5 van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten bepaalt dat de werkgever kan worden gestraft met gevangenisstraf van acht dagen tot zes maanden en met geldboete van 500 tot 2 500 frank, of met één van die straffen alleen indien er geen studentenovereenkomst werd opgemaakt.

les dans les sept jours suivant le début de l'exécution du contrat.

Et quelle sanction l'employeur encourra-t-il s'il ne respecte pas cette obligation ?

Enfin, l'intervenant pose les questions suivantes :

— les règles proposées seront-elles applicables aux étudiants des autres États membres de l'Union européenne ?

— à quelles conditions les étudiants ont-ils droit au salaire garanti en cas de maladie ?

— fait-on une distinction entre les prestations que les étudiants effectuent au cours des vacances scolaires et celles, présentant un caractère plus permanent, qu'ils effectuent pendant l'année scolaire ?

M. Perdieu demande comment s'organisera le contrôle du respect des nouvelles dispositions.

Le travail des étudiants s'effectue en effet en grande partie pendant les vacances d'été, soit pendant les vacances des inspecteurs sociaux.

Quelles mesures particulières envisage-t-on de prendre afin d'assurer néanmoins l'efficacité des contrôles ?

*
* *

La ministre de l'Emploi et du Travail fournit les réponses suivantes :

1. Le ministère de l'Emploi et du Travail diffuse chaque année une brochure concernant le travail des étudiants, dans laquelle figure non seulement un aperçu des principales dispositions légales et réglementaires, mais également une liste d'adresses utiles (notamment celle de l'inspection du travail).

Une nouvelle brochure est en préparation.

La ministre examinera si d'autres canaux d'information peuvent également être envisagés.

Elle marque son accord sur le fait que cette campagne d'information doit également être axée sur les écoles et les mouvements de jeunesse.

2. L'instauration de nouvelles mesures de protection doit aller de pair avec un renforcement du contrôle.

Comme ce fut le cas pendant les vacances de 1991, les services d'inspection recevront des directives leur demandant de contrôler en priorité le respect de la réglementation relative au travail des étudiants.

3. L'article 11, § 2, de l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux dispose que, s'il n'est établi pas de contrat d'occupation d'étudiants, l'employeur encourt une peine d'emprisonnement de huit jours à six mois et une amende de 500 francs à 2 500 francs, ou une de ces peines seulement.

Rekening houdend met de opdecimes kan de boete dus in dat geval 50 000 tot 250 000 frank belopen.

In geval van recidive worden die bedragen verdubbeld.

Onderhavig wetsontwerp voorziet eveneens in een bijkomende sanctie voor de werkgever die geen geschreven overeenkomst opstelt of die nalaat in dit geschrift een aantal essentiële elementen (het begin en het einde van de uitvoering van de overeenkomst en het toepasselijke werkrooster) op te nemen, namelijk de betaling van een opzeggingsvergoeding (minimum drie maanden) die normaal verschuldigd is bij het verbreken van arbeidsovereenkomsten voor onbepaalde tijd.

4. Met betrekking tot de opmerking van de zware administratieve last die de werkgever wordt opgelegd door hem te verplichten 19 verschillende vermeldingen in de overeenkomst te doen opnemen, antwoordt de minister dat een hele reeks vermeldingen slechts noodzakelijk zijn indien ze niet voorkomen in het arbeidsreglement.

Bovendien kan ingevolge de aard van de op te nemen gegevens niet gesproken worden van een zware last. Het gaat hier om vrij eenvoudige inlichtingen die veel werkgevers ook nu al in de studentenovereenkomsten vermelden.

5. De bestaande vrijstelling van sociale zekerheidsbijdragen wordt, in overleg met de minister van Sociale Zaken, gehandhaafd.

6. De voorgestelde regeling is van toepassing op elke studentenovereenkomst. Er wordt dus geen onderscheid gemaakt tussen studentenarbeid verricht gedurende de schoolvakantie of prestaties gespreid over het ganse jaar.

De minister vraagt zich evenwel af of in de toekomst prestaties met een permanent karakter nog door studenten verricht kunnen worden.

In die discussie mag uiteraard niet uit het oog worden verloren dat voor sommige studenten die inkomsten noodzakelijk zijn voor de financiering van hun studies.

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Artikelen 1 tot 3

De artikelen 1 tot 3 worden zonder bespreking éénparig aangenomen.

Art. 4

De heer Draps vraagt uitleg over de draagwijdte van de voorgestelde wijziging van artikel 130bis van

Compte tenu de décimes additionnels, le montant de l'amende peut donc se situer, dans ce cas, entre 50 000 francs et 250 000 francs.

Ces montants sont doublés en cas de récidive.

Le projet de loi à l'examen prévoit également une sanction supplémentaire à l'égard de l'employeur qui n'établit pas de contrat écrit ou qui omet d'y préciser un certain nombre d'éléments essentiels (le début et la fin de l'exécution du contrat et l'horaire applicable), à savoir le versement de l'indemnité de préavis (au minimum trois mois) due normalement en cas de rupture d'un contrat de travail à durée indéterminée.

4. En ce qui concerne l'observation émise à propos de la charge administrative très lourde que l'on impose à l'employeur en lui demandant d'insérer dix-neuf mentions différentes dans le contrat, le ministre répond que toute une série de mentions ne doivent être faites que si elles ne figurent pas dans le règlement de travail.

En outre, on ne peut pas dire, si l'on considère leur nature, que ces données représentent une lourde charge pour l'employeur. Il s'agit de renseignements relativement simples que de nombreux employeurs font déjà figurer dans leurs contrats d'étudiants.

5. La dispense des cotisations de sécurité sociale sera maintenue, en concertation avec le ministre des Affaires sociales.

6. Le régime proposé s'applique à tous les contrats d'étudiants. Il n'est donc fait aucune distinction entre le travail d'étudiant effectué durant les vacances scolaires et les prestations étalées sur toute l'année.

La ministre se demande toutefois si les prestations à caractère permanent pourront encore être effectuées à l'avenir par des étudiants.

Il ne faut évidemment pas perdre de vue, dans ce débat, que certains étudiants ont absolument besoin de ces revenus pour payer leurs études.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Articles 1^{er} à 3

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 4

M. Draps demande des précisions au sujet de la portée de la modification qu'il est proposé d'apporter

de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomst.

Volgens de bestaande tekst kunnen studentenovereenkomsten worden gesloten door minderjarigen van 15 jaar en meer.

Artikel 4 voegt hier nu als bijkomende voorwaarde aan toe : « en die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht ».

Welke is de verklaring voor deze wijziging ?

De minister antwoordt dat door de wet van 5 augustus 1992 betreffende de kinderarbeid de definitie van « jeugdige werknemers » werd afgestemd op de definitie van « kinderen ».

Voor de toepassing van voornoemde wet van 5 augustus 1992 wordt onder « kinderen » verstaan : « de minderjarigen beneden 15 jaar of die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht ».

Voor de definiëring van het begrip « jeugdige werknemers » werd derhalve eveneens een dubbele voorwaarde ingevoerd : ouder dan 15 jaar en niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht.

Het is deze door de wet van 5 augustus 1992 ingevoerde definitie van jeugdige werknemers die wordt overgenomen in artikel 130bis van de wet van 3 juli 1978.

Artikel 4 wordt éénparig aangenomen.

Art. 5 tot 13

Deze artikelen worden zonder bespreking eenparig aangenomen.

Art. 14

De Voorzitter stipt aan dat in de inleidende zin de woorden « gewijzigd bij de wetten van 29 juni 1983, 13 augustus 1990 en 17 maart 1993 » moeten worden vervangen door de woorden « gewijzigd bij de wetten van 29 juni 1983 en 13 augustus 1990 en bij het koninklijk besluit van 17 maart 1993 ».

Het aldus verbeterde artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 15

Artikel 15 wordt zonder bespreking eenparig aangenomen.

*
* *

Het gehele wetsontwerp wordt eenparig aangenomen.

De rapporteur,

J. PEETERS

De voorzitter a.i.,

J.-P. PERDIEU

à l'article 130bis de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

Cet article prévoit que des mineurs de 15 ans et plus peuvent conclure des contrats d'occupation d'étudiants.

L'article à l'examen tend à ajouter une condition selon laquelle ces mineurs doivent ne plus être soumis à l'obligation scolaire à temps plein.

Comment s'explique cette modification ?

La ministre répond que la loi du 5 août 1992 concernant le travail des enfants a aligné la définition des « jeunes travailleurs » sur celle des « enfants ».

Pour l'application de cette loi du 5 août 1992, on entend par « enfants » : « les mineurs âgés de moins de 15 ans ou qui sont encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein ».

La définition de la notion de « jeunes travailleurs » introduit dès lors également une double condition, à savoir être âgé de 15 ans au moins et ne plus être soumis à l'obligation scolaire à temps plein.

C'est cette définition des jeunes travailleurs, établie par la loi du 5 août 1992 qui est reprise à l'article 130bis de la loi du 3 juillet 1978.

L'article 4 est adopté à l'unanimité.

Art. 5 à 13

Ces articles ne font l'objet d'aucune discussion et sont adoptés à l'unanimité.

Art. 14

Le président souligne que, dans la phrase liminaire, il y a lieu de remplacer les mots « modifié par les lois des 29 juin 1983, 13 août 1990 et 17 mars 1993 » par les mots « modifié par les lois des 29 juin 1983 et 13 août 1990 ainsi que par l'arrêté royal du 17 mars 1993 ».

L'article ainsi modifié est adopté à l'unanimité.

Art. 15

L'article 15 est adopté à l'unanimité sans discussion.

*
* *

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité.

Le rapporteur,

J. PEETERS

Le président a.i.,

J.-P. PERDIEU

ERRATA

Art. 10

In § 3, op de tweede en derde regel, leze men « op 22 en 6 uur of op 23 en 7 uur » in plaats van « op 22 en 6 uur en 23 en 7 uur ».

Art. 14

In de inleidende zin, op de derde en vierde regel, leze men « bij de wetten van 29 juni 1983 en 13 augustus 1990 en het koninklijk besluit van 17 maart 1993 » in plaats van « bij de wetten van 29 juni 1983, 13 augustus 1990 en 17 maart 1993 ».

ERRATA

Art. 10

Au § 3, à la deuxième et la troisième ligne, il y a lieu de lire « à 22 heures et à 6 heures ou à 23 heures et à 7 heures » au lieu de « à 22 heures et à 6 heures et à 23 heures et à 7 heures ».

Art. 14

Dans la phrase liminaire, à la troisième et la quatrième ligne, il y a lieu de lire « par les lois des 29 juin 1983 et 13 août 1990 et l'arrêté royal du 17 mars 1993 » au lieu de « par les lois des 29 juin 1983, 13 août 1990 et 17 mars 1993 ».